

HATOR™ PULSAR 4

WIRELESS GAMING MOUSE

EN

DE

FR

ES

IT

NL

PL

RO

HU

BG

CS

User manual

Benutzerhandbuch

Manuel utilisateur

Manuale d'uso

Manual de usuario

Handleiding

Instrukcja obsługi

Manual de utilizare

Használati útmutató

Ръководство за употреба

Uživatelský manuál

Používateľská príručka

LV

LT

EST

TR

UA

FI

SWE

NO

DAN

AR

HE

Lietotāja rokasgrāmata

Vartotojo vadovas

Kasutusjuhend

Kullanım kılavuzu

Посібник користувача

Ohjekirja

Användarmanual

Brukermanual

Brugermanual

دليل الإستخدام

מדריך למשתמש

3. RGB scroll wheel

BT Pairing: The blue light flashes slowly in reconnection mode, and flashes quickly in pairing mode.

2.4GHz Pairing: The green light flashes slowly in reconnection mode, and flashes yellow quickly in pairing mode

Successfully connected: lights up in the preselected DPI color.

PACKAGE CONTENT

- Mouse
- 2.4GHz wireless dongle
- USB Type-A to Type-C adapter
- 1.8m USB Type-A to Type-C cable
- Replacement 100% PTFE feet
- User manual
- Sticker pack

Manual

Sticker pack

HATOR

HATOR

PRODUCT OVERVIEW

- Left click button
- Right click button
- RGB scroll wheel/middle click button
- Forward button
- Backward button
- RGB tail backlight
- Mode switch
- DPI change button
- Sensor lens
- 100% PTFE feet

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

BT

2.4

OFF

2.4

BT

Wireless mode

OFF

Wired mode

2.4GHz

Low latency wireless mode

IMPORTANT

Be sure to charge the mouse from your computer or laptop using a USB Type-C adapter to prevent damage to the mouse. Make sure your PC is properly grounded.

IMPORTANT

We strongly recommend using the included USB Type-A to Type-C adapter to position the dongle in front of the mouse when connecting to a PC to prevent interference.

HATOR PC SyncHUB™

For the full range of customization options, download the software from the official web page: <https://hator.com/pages/software-download>

Platform: Windows® 10/11 (64-bit)
500 MB of free storage space required



Scan this QR to download the offline installer

HATOR Mac SyncHUB™

Software is also available as a web-based version compatible with most popular operating systems.

To use the web-based version, visit the <https://hator.io/> website.



Please note that only web browsers with WebHID enabled are supported (Microsoft Edge®, Google Chrome®, Opera®, etc.)

EN CONNECTING YOUR GAMING MOUSE

Wired mode

- Connect your mouse to the USB Type-A port of your PC.
- Switch to wired mode using the mode switch (7) on the back of the mouse. The OS will detect the mouse automatically.

NOTICE: Before using the mouse in wireless mode, make sure that the mouse is charged.

2.4GHz wireless mode

- Connect the 2.4GHz dongle to the USB Type-A port of your PC.
- Switch to 2.4GHz wireless mode using the mode switch (7) on the back of the mouse. The RGB scroll wheel will light up green. The OS will detect the mouse automatically.

For better gaming performance, place the dongle closer to your mouse.

BT wireless mode

- Switch to BT mode using the mode switch (7). The RGB scroll wheel will light up blue.
- Press and hold the Left click (1) + Right click (2) + Scroll wheel/middle (3) buttons for 3 seconds.
- Wait until the scrollwheel (3) starts flashing blue quickly.
- Start searching for available BT devices on your PC.
- Find the HATOR™ PULSAR mouse in the list and connect to it.

After a successful pairing, the mouse will connect automatically to the selected device as soon as you switch to BT mode.

NOTICE

Please note that this device and its transmitter operate in the 2.4GHz frequency range. This range is also used by Wi-Fi equipment such as routers, wireless network adapters in laptops, game consoles, etc. To avoid possible interference, we recommend using the 5 GHz+ Wi-Fi band (802.11ac/ax/be/bn).

NOTICE: If the dongle is connected, but the mouse is not working - try to pair the mouse and dongle manually:

- Switch to 2.4GHz wireless mode using the mode switch (7).
- Press and hold the Left click (1) + Right click (2) + Scroll wheel/middle (3) buttons for 3 seconds.
- The scroll wheel (3) will start flashing yellow quickly.
- Connect the 2.4GHz dongle to the USB Type-A port of your PC and wait up to 30 seconds for mouse to pair with the dongle.

If pairing fails after several attempts, please contact your dealer or HATOR™ support

DE VERBINDUNG IHRES GAMING-MAUS

Kabelgebundener Modus

- Verbinden Sie Ihre Maus mit dem USB Type-A-Anschluss Ihres PCs.
- Schalten Sie in den kabelgebundenen Modus, indem Sie den Modusschalter (7) auf der Rückseite der Maus verwenden. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Maus aufgeladen ist, bevor Sie sie im Drahtlosmodus verwenden.

2.4GHz-Drahtlosmodus

- Verbinden Sie den 2.4GHz-Dongle mit dem USB Type-A-Anschluss Ihres PCs.
- Schalten Sie in den 2.4GHz-Drahtlosmodus, indem Sie den Modusschalter (7) auf der Rückseite der Maus verwenden. Das RGB-Scrollrad leuchtet grün. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.

Für eine bessere Gaming-Leistung platzieren Sie den Dongle näher an Ihrer Maus.

BT-Drahtlosmodus

- Schalten Sie in den BT-Modus, indem Sie den Modusschalter (7) verwenden. Das RGB-Scrollrad leuchtet blau.
- Halten Sie die linke Maustaste (1) + rechte Maustaste (2) + Scrollrad/Mitteltaste (3) für 3 Sekunden gedrückt. Warten Sie, bis das Scrollrad (3) beginnt schnell blau zu blinken.
- Starten Sie die Suche nach verfügbaren BT-Geräten auf Ihrem PC.
- Finden Sie die HATOR™ PULSAR-Maus in der Liste und verbinden Sie sich mit ihr.

Nach erfolgreicher Kopplung wird die Maus automatisch mit dem ausgewählten Gerät verbunden, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

HINWEIS

Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät und sein Sender im Frequenzbereich von 2.4GHz arbeiten. Dieser Bereich wird auch von WLAN-Geräten wie Routern, drahtlosen Netzwerken in Laptops, Spielkonsolen usw. genutzt. Um mögliche Störungen zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung der moderneren WLAN-Version im 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

HINWEIS: Falls der Dongle angeschlossen ist, aber die Maus nicht funktioniert, versuchen Sie, die Maus und den Dongle manuell zu koppeln:

- Schalten Sie in den 2.4GHz-Drahtlosmodus, indem Sie den Modusschalter (7) verwenden.
- Halten Sie die linke Maustaste (1) + rechte Maustaste (2) + Scrollrad/Mitteltaste (3) für 3 Sekunden gedrückt. Das Scrollrad (3) beginnt, schnell gelb zu blinken.
- Verbinden Sie den 2.4GHz-Dongle mit dem USB Type-A-Anschluss Ihres PCs und warten Sie bis zu 30 Sekunden, bis die Maus mit dem Dongle gekoppelt ist.

Falls das Koppeln nach mehreren Versuchen fehlschlägt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den HATOR™-Support.

FR CONNEXION DE VOTRE SOURIS GAMING

Mode filaire

- Connectez votre souris au port USB Type-A de votre PC.
- Passez en mode filaire en utilisant le commutateur de mode (7) à l'arrière de la souris. Le système d'exploitation détectera automatiquement la souris.

REMARQUE : Avant d'utiliser la souris en mode sans fil, assurez-vous qu'elle est chargée.

Mode sans fil 2.4GHz

- Connectez le dongle 2.4GHz au port USB Type-A de votre PC.
- Passez en mode sans fil 2.4GHz en utilisant le commutateur de mode (7) à l'arrière de la souris. La molette de défilement RGB s'allumera en vert. Le système d'exploitation détectera automatiquement la souris.

Pour de meilleures performances de jeu, placez le dongle plus près de votre souris.

Mode sans fil BT

- Passez en mode BT en utilisant le commutateur de mode (7). La molette de défilement RGB s'allumera en bleu.
- Attendez que la molette de défilement (3) commence à clignoter rapidement en bleu.
- Commencez la recherche des appareils BT disponibles sur votre PC.
- Trouvez la souris HATOR™ PULSAR dans la liste et connectez-vous à elle.

Après un couplage réussi, la souris se connectera automatiquement avec l'appareil sélectionné dès que vous passerez en mode BT.

AVIS

Veillez noter que cet appareil et son émetteur fonctionnent dans la plage de fréquence de 2.4GHz. Cette plage est également utilisée par les équipements Wi-Fi tels que les routeurs, les adaptateurs réseau sans fil dans les ordinateurs portables, les consoles de jeux, etc. Pour éviter d'éventuelles interférences, nous recommandons d'utiliser la version plus moderne du Wi-Fi sur la fréquence de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

REMARQUE : Si le dongle est connecté, mais que la souris ne fonctionne pas - essayez de coupler manuellement la souris et le dongle :

- Passez en mode sans fil 2.4GHz en utilisant le commutateur de mode (7).
- Maintenez enfoncés le clic gauche (1) + le clic droit (2) + la molette/bouton central (3) pendant 3 secondes. La molette de défilement (3) commencera à clignoter rapidement en jaune.
- Connectez le dongle 2.4GHz au port USB Type-A de votre PC et attendez jusqu'à 30 secondes que la souris soit couplée avec le dongle.

*Si le couplage échoue après plusieurs tentatives, veuillez contacter votre revendeur ou le support HATOR™.

IT CONNESSIONE DEL MOUSE DA GAMING

Modalità cablata

- Collega il mouse alla porta USB Type-A del tuo PC.
- Passa alla modalità cablata utilizzando l'interruttore di modalità (7) sul retro del mouse. La rotella RGB si illuminerà di verde. Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

AVVISO: Prima di utilizzare il mouse in modalità wireless, assicurati che sia carico.

Modalità wireless 2.4GHz

- Collega il dongle 2.4GHz alla porta USB Type-A del tuo PC.
- Passa alla modalità wireless 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (7) sul retro del mouse. La rotella RGB si illuminerà di verde. Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

Per migliorare le prestazioni di gioco, posiziona il dongle più vicino al mouse.

Modalità wireless BT

- Passa alla modalità BT utilizzando l'interruttore di modalità (7). La rotella RGB si illuminerà di blu.
- Tenere premuti i pulsanti clic sinistro (1) + clic destro (2) + rotellina/pulsante centrale (3) per 3 secondi. Attendi che la rotella di scorrimento (3) inizi a lampeggiare rapidamente in blu.
- Avvia la ricerca dei dispositivi BT disponibili sul tuo PC.
- Trova il mouse HATOR™ PULSAR nell'elenco e connettiti ad esso.

Dopo un collegamento riuscito, il mouse si conetterà automaticamente al dispositivo selezionato non appena passerai alla modalità BT.

AVVISO

Si prega di notare che questo dispositivo e il suo trasmettitore operano nella gamma di frequenza di 2.4GHz. Questa gamma è utilizzata anche da apparecchiature Wi-Fi come router, adattatori di rete wireless nei laptop, console di gioco, ecc. Per evitare possibili interferenze, consigliamo di utilizzare la versione più moderna del Wi-Fi sulla frequenza di 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

AVVISO: Se il dongle è collegato ma il mouse non funziona, prova a collegare manualmente mouse e dongle:

- Passa alla modalità wireless 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (7).
- Tenere premuti i pulsanti clic sinistro (1) + clic destro (2) + rotellina/pulsante centrale (3) per 3 secondi. Attendi che la rotella di scorrimento (3) inizi a lampeggiare rapidamente in giallo.
- Collega il dongle 2.4GHz alla porta USB Type-A del tuo PC e attendi fino a 30 secondi affinché il mouse si connetta al dongle.

*Se il collegamento fallisce dopo diversi tentativi, contatta il tuo rivenditore o l'assistenza HATOR™.

ES CONECTANDO SU RATÓN GAMING

Modo con cable

- Conecte su ratón al puerto USB Type-A de su PC.
- Cambie al modo con cable usando el interruptor de modo (7) en la parte trasera del ratón. El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

AVISO: Antes de usar el ratón en modo inalámbrico, asegúrese de que esté cargado.

Modo inalámbrico de 2.4GHz

- Conecte el dongle de 2.4GHz al puerto USB Type-A de su PC.
- Cambie al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (7) en la parte trasera del ratón. La rueda de desplazamiento RGB se iluminará en verde. El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

Para un mejor rendimiento en juegos, coloque el dongle más cerca de su ratón.

Modo inalámbrico BT

- Cambie al modo BT usando el interruptor de modo (7). La rueda de desplazamiento RGB se iluminará en azul.

- Mantenga presionados los botones clic izquierdo (1) + clic derecho (2) + rueda/botón central (3) durante 3 segundos. Espere un momento hasta que la rueda de desplazamiento (3) comience a parpadear rápidamente en azul.
- Presione el botón de búsqueda de dispositivos BT disponibles en su PC.
- Encuentre el ratón HATOR™ PULSAR en la lista y conéctese a él.

Después de emparejarse correctamente, el ratón se conectará automáticamente con el dispositivo seleccionado tan pronto como cambie al modo BT.

AVISO

Tenga en cuenta que este dispositivo y su transmisor operan en el rango de frecuencia de 2.4GHz. Este rango también es utilizado por equipos Wi-Fi como routers, adaptadores de red inalámbricos en portátiles, consolas de videojuegos, etc. Para evitar posibles interferencias, recomendamos usar la versión más moderna de Wi-Fi en la frecuencia de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

AVISO: Si el dongle está conectado pero el ratón no funciona, intente emparejar el ratón y el dongle manualmente:

- Cambie al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (7).
- Mantenga presionados los botones clic izquierdo (1) + clic derecho (2) + rueda/botón central (3) durante 3 segundos. La rueda de desplazamiento (3) comenzará a parpadear rápidamente en amarillo.
- Conecte el dongle de 2.4GHz al puerto USB Type-A de su PC y espere hasta 30 segundos para que el ratón se empareje con el dongle.

*Si el emparejamiento falla después de varios intentos, comuníquese con su distribuidor o con el soporte de HATOR™.

NL AANSLUITEN VAN UW GAMINGMUIS

Bedrade modus

- Sluit uw muis aan op de USB Type-A-poort van uw pc.
- Zet de muis in de bedrade modus met de modusknop (7) aan de achterkant van de muis. Het besturingssysteem zal de muis automatisch detecteren.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de muis is opgeladen voordat u deze in de draadloze modus gebruikt.

2.4GHz draadloze modus

- Sluit de 2.4GHz dongle aan op de USB Type-A-poort van uw pc.
- Zet de muis in de bedrade modus met de modusknop (7) aan de achterkant van de muis. Het RGB-scrollwiel zal groen oplichten. Het besturingssysteem zal de muis automatisch detecteren.

Voor betere gameprestaties plaatst u de dongle dicht bij uw muis.

BT draadloze modus

- Zet de muis in de BT-modus met de modusknop (7). Het RGB-scrollwiel zal blauw oplichten.
- Houd de linker muisknop (1) + rechter muisknop (2) + scrollwiel/middelste knop (3) 3 seconden ingedrukt. Wacht even tot het scrollwiel (3) snel blauw begint te knipperen.
- Start het zoeken naar beschikbare BT-apparaten op uw pc.
- Zoek de HATOR™ PULSAR-muis in de lijst en maak verbinding.

Na succesvolle koppeling maakt de muis automatisch verbinding met het geselecteerde apparaat zodra u overschakelt naar de BT-modus.

KENNISGEVING

Houd er rekening mee dat dit apparaat en de zender werken binnen het frequentiebereik van 2.4GHz. Dit bereik wordt ook gebruikt door Wi-Fi-apparatuur zoals routers, draadloze netwerkadapters in laptops, spelconsoles, enz. Om mogelijke interferentie te voorkomen, raden we aan de modernere versie van Wi-Fi op de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn) te gebruiken.

OPMERKING: Als de dongle is aangesloten maar de muis niet werkt, probeer dan de muis en dongle handmatig te koppelen:

- Zet de muis in de 2.4GHz draadloze modus met de modusknop (7).
- Houd de linker muisknop (1) + rechter muisknop (2) + scrollwiel/middelste knop (3) 3 seconden ingedrukt. Het scrollwiel (3) begint snel geel te knipperen.
- Sluit de 2.4GHz dongle aan op de USB Type-A-poort van uw pc en wacht tot 30 seconden totdat de muis is gekoppeld met de dongle.

*Als het koppelen na meerdere pogingen niet lukt, neem dan contact op met uw dealer of de HATOR™-ondersteuning.

PL PODŁĄCZANIE MYSZY GAMINGOWEJ

Tryb przewodowy

- Podłącz mysz do portu USB Type-A w komputerze.
- Przełącz na tryb przewodowy, używając przełącznika trybu (7) z tyłu myszy. Rolka RGB zaświeci się na niebiesko.

System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

UWAGA: Przed użyciem myszy w trybie bezprzewodowym upewnij się, że jest naładowana.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz

- Podłącz odbiornik 2.4GHz do portu USB Type-A w komputerze.
- Przełącz na tryb bezprzewodowy 2.4GHz, używając przełącznika trybu (7) z tyłu myszy. Rolka RGB zaświeci się na zielono. System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

Dla lepszej wydajności w grach umieść odbiornik bliżej myszy.

Tryb bezprzewodowy BT

- Przełącz na tryb BT, używając przełącznika trybu (7). Rolka RGB zaświeci się na niebiesko.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk lewy (1) + prawy (2) + rolka/środkowy przycisk (3) przez 3 sekundy. Poczekaj, aż kółko przewijania (3) zacznie szybko migać na niebiesko.
- Rozpozcznij wyszukanie dostępnych urządzeń BT na komputerze.
- Znajdź mysz HATOR™ PULSAR w liście i połącz się z nią.

Po pomyślnym sparowaniu mysz automatycznie połączy się z wybranym urządzeniem, gdy tylko przełączysz na tryb BT.

UWAGA

Proszę pamiętać, że to urządzenie i jego nadajnik działają w paśmie częstotliwości 2.4GHz. To pasmo jest również używane przez urządzenia Wi-Fi, takie jak routery, bezprzewodowe karty sieciowe w laptopach, konsole do gier itp. Aby uniknąć możliwych zakłóceń, zalecamy korzystanie z nowocześniejszej wersji Wi-Fi na częstotliwości 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

UWAGA: Jeśli odbiornik jest podłączony, ale mysz nie działa - spróbuj ręcznie sparować mysz i odbiornik:

- Przełącz na tryb bezprzewodowy 2.4GHz, używając przełącznika trybu (7).
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk lewy (1) + prawy (2) + rolka/środkowy przycisk (3) przez 3 sekundy. Rolka (3) zacznie szybko migać na żółto.
- Podłącz odbiornik 2.4GHz do portu USB Type-A w komputerze i poczekaj do 30 sekund, aż mysz sparuje się z odbiornikiem.

*Jeśli parowanie nie powiedzie się po kilku próbach, skontaktuj się ze sprzedawcą lub wsparciem technicznym HATOR™.

RO CONECTAREA MOUSE-ULUI DUMNEAVOASTRĂ DE GAMING

Mod cu fir

- Conectați mouse-ul la portul USB Type-A al PC-ului dumneavoastră.
- Comutați la modul cu fir folosind comutatorul de mod (7) de pe spatele mouse-ului.

ATENȚIE: Înainte de a folosi mouse-ul în modul wireless, asigurați-vă că acesta este încărcat.

Mod wireless 2.4GHz

- Conectați dongle-ul de 2.4GHz la portul USB Type-A al PC-ului dumneavoastră.
- Comutați la modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (7) de pe spatele mouse-ului. Roata de derulare RGB se va aprinde în verde. Sistemul de operare va detecta automat mouse-ul.

Pentru performanțe mai bune în jocuri, plasați dongle-ul mai aproape de mouse.

Mod wireless BT

- Comutați la modul BT folosind comutatorul de mod (7). Roata de derulare RGB se va aprinde în albastru.
- Apăsati și mențineți apăsată butonul de derulare (1) + clic dreapta (2) + rotită/butonul central (3) timp de 3 secunde. Așteptați până când rotita de derulare (3) începe să clipească rapid în albastru.
- Începeți căutarea dispozitivelor BT disponibile pe PC-ul dumneavoastră.
- Găsiți mouse-ul HATOR™ PULSAR în listă și conectați-l.

După împerecherea cu succes, mouse-ul se va conecta automat la dispozitivul selectat de fiecare dată când treceți la modul BT.

AVIZ

Va rugăm să rețineți că acest dispozitiv și emițătorul său funcționează în intervalul de frecvență de 2.4GHz. Acest interval este, de asemenea, utilizat de echipamente Wi-Fi, cum ar fi routere, adaptoare de rețea wireless în laptopuri, console de jocuri etc. Pentru a evita eventualele interferențe, vă recomandăm să utilizați versiunea mai modernă a Wi-Fi-ului pe frecvența de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

ATENȚIE: Dacă dongle-ul este conectat, dar mouse-ul nu funcționează - încercați să împerecheați mouse-ul și dongle-ul manual:

- Comutați la modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (7).
- Apăsati și mențineți apăsată butonul de clic stânga (1) + clic dreapta (2) + rotită/butonul central (3) timp de 3 secunde. Roata de derulare (3) va începe să clipească rapid în galben.
- Conectați dongle-ul de 2.4GHz la portul USB Type-A al PC-ului și așteptați până la 30 de secunde pentru ca mouse-ul să se împerecheze cu dongle-ul.

*Dacă împerecherea eșuează după mai multe încercări, vă rugăm să contactați distribuitorul sau suportul tehnic HATOR™.

HU A JÁTÉK EGÉR CSATLAKOZTATÁSA

Vezetékes mód

- Csatlakoztassa az egeret a számítógép USB Type-A portjához.
- Váltson vezetékes módra a hátoldalon található módváltó kapcsolóval (7). Az operációs rendszer automatikusan felfismeri az egeret.

FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt az egeret vezetékes nélküli módban használná, győződjön meg arról, hogy az fel van töltve.

2.4GHz-es vezeték nélküli mód

- Csatlakoztassa a 2.4GHz-es vezeték nélküli módba a hátoldalon található módváltó kapcsolóval (7). Az RGB görgő zölden fog villogni.
- Váltson 2.4GHz-es vezeték nélküli módba a hátoldalon található módváltó kapcsolóval (7). Az RGB görgő zölden fog villogni. Az operációs rendszer automatikusan felfismeri az egeret.

A jobb játékelmény érdekében helyezze a vezeték nélküli egeret.

BT vezeték nélküli mód

- Váltson BT módra a módváltó kapcsolóval (7). Az RGB görgő kéken fog villogni.
- Tartsa lenyomva a bal gombot (1) + a jobb gombot (2) + a görgő/középső gombot (3) 3 másodpercig. Várjon egy pillanatot, amíg a görgő (3) gyorsan kéken villogni nem kezd.
- Indítsa el a BT eszközök keresését a számítógépen.
- Keresse meg a HATOR™ PULSAR egeret a listában, és csatlakozzon hozzá.

A sikeres párosítás után az eger automatikusan csatlakozik a kiválasztott eszközökhöz, amint BT módra vált.

FIGYELEM

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez az eszköz és annak adója a 2.4GHz-es frekvenciatarományban működik. Ezt a tartományt Wi-Fi eszközök, például routerek, vezeték nélküli hálózati adapterek laptopokban, játékkonzolokban stb. is használják. Az esetleges interferencia elkerülése érdekében javasoljuk, hogy használja a Wi-Fi modornébb verzióját az 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

FIGYELMEZTETÉS: Ha a vezeték csatlakoztatva van, de az eger nem működik - próbálja meg kézzel párosítani az egeret és a vezeték:

- Váltson 2.4GHz-es vezeték nélküli módba a módváltó kapcsolóval (7).
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a bal gombot (1) + a jobb gombot (2) + a görgő/középső gombot (3) 3 másodpercig.
- A görgő

UPOZORNENIE

Upozorujeme, že toto zariadenie a jeho vysielateľ pracujú v pásme frekvencie 2,4GHz.

Toto pásmo sa tiež používa na Wi-Fi zariadenia, ako sú routery, bezdrôtové sieťové adaptéry v herných konzolách atď. Aby sa predišlo nežiadúcemu rušeniu

odporúčame používať modernšiu verziu Wi-Fi na frekvencii 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

Operatívny systém automaticky aktualizuje hiir automatskelt.

TEADAE: Enne hiire kasutamist juhtmevabas režiimis veenduge, et see on laetud.

UPOZORNENIE: Ak je dongle pripojený, ale myš nefunguje - skúste myš a dongle spárovať manuálne:

- Přepněte na bezdrôtový režim 2.4GHz pomocou prepínača tlačidla (7).
- Stlačte a podržte ľavé tlačidlo (1) + pravé tlačidlo (2) + kolečko/stredné tlačidlo (3) po dobu 3 sekúnd.
- Rolovacie kolečko (3) začne rýchlo blikať na žltú.
- Pripojte 2.4GHz dongle k portu USB Type-A Na vašom počítači a počkajte až 30 sekúnd, kým sa myš spáruje s donglom.

*Ak párovanie zlyhá po viacerých pokusoch, kontaktujte svojho predajcu alebo podporu HATOR™.

EST ÜHENDAMINE TEIE MÄNGUHIIR

Juhtmega režiim

1. Ühendage hiir oma arvuti USB Type-A porti.

2. Lülitage juhtmega režiimile, kasutades režiimilüliti (7). Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

TEADE: Enne hiire kasutamist juhtmevabas režiimis veenduge, et see on laetud.

2.4GHz juhtmevaba režiim

1. Ühendage 2.4GHz dongel oma arvuti USB Type-A porti.

2. Lülitage 2.4GHz juhtmevaba režiimile, kasutades hiire taga olevat režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib rohelselt. Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

Paremaks mänguõudluseks asetage dongel hiirele lähemale.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

4. Znajdź mişu HATOR™ PULSAR w spisku i pđkłóczy do niej.

Pісля успішного з'єднання миші автоматично підключиться до вибраного пристрою, коли ви перемкнетеся на режим BT.

Operatívny systém automaticky aktualizuje hiir automatskelt.

TEADAE: Enne hiire kasutamist juhtmevabas režiimis veenduge, et see on laetud.

2.4GHz juhtmevaba režiim

1. Ühendage 2.4GHz dongel oma arvuti USB Type-A porti.

2. Lülitage 2.4GHz juhtmevaba režiimile, kasutades hiire taga olevat režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib rohelselt. Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

Paremaks mänguõudluseks asetage dongel hiirele lähemale.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

5. Leidke leostist HATOR™ PULSAR hiire ühendage seadmele.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiimilüliti (7) režiimide nuppude (3) ja (3) vahel.

3. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.

4. Asetage oma arvuti sagedaolevat BT-seadmest otsesting.

3. Anslut 2.4GHz-donglen till din dators USB Type-A-port och vänta upp till 30 sekunder för att musen ska paras ihop med donglen.

*Om ihoppärningen misslyckas efter flera försök, kontakta din återförsäljare eller HATOR™-support.

Operatívny systém automaticky aktualizuje hiir automatskelt.

TEADAE: Enne hiire kasutamist juhtmevabas režiimis veenduge, et see on laetud.

2.4GHz juhtmevaba režiim

1. Ühendage 2.4GHz dongel oma arvuti USB Type-A porti.

2. Lülitage 2.4GHz juhtmevaba režiimile, kasutades hiire taga olevat režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib rohelselt. Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

Paremaks mänguõudluseks asetage dongel hiirele lähemale.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilüliti (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.

2. Valige hiire taga oleva režiim